

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

10 JUILLET 1991

### PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 décembre 1980  
sur l'accès au territoire, le séjour,  
l'établissement et l'éloignement  
des étrangers**

AMENDEMENTS  
présentés après dépôt du rapport  
(Doc. n° 1647/4)

N° 14 DE M. BEYSEN

Art. 4

**Compléter cet article par un 3°, libellé comme suit :**

« 3° Au deuxième alinéa, les mots « devant le président du tribunal de première instance » sont remplacés par les mots « devant le Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides ».

### JUSTIFICATION

Tout le monde est d'accord pour dire que la procédure, telle qu'elle existe depuis l'entrée en vigueur de la loi, est beaucoup trop longue. Le candidat réfugié réside en définitive si longtemps dans le pays qu'il n'est plus possible de prendre contre lui des mesures d'éloignement.

C'est la raison pour laquelle la procédure de recours doit être raccourcie considérablement. Le seul moyen de le faire est d'ôter la compétence en matière de recours aux pouvoirs

Voir :

- 1647 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Avis du Conseil d'Etat.
- N° 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Amendements.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

10 JULI 1991

### WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van  
15 december 1980 betreffende de  
toegang tot het grondgebied,  
het verblijf, de vestiging en de  
verwijdering van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN  
voorgesteld na indiening van het verslag  
(Stuk n° 1647/4)

N° 14 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 4

**Dit artikel aanvullen met een 3° luidend als volgt :**

« 3° In het tweede lid worden de woorden « bij de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg » vervangen door de woorden « bij de Commissaris-Geneeraal voor de vluchtelingen en de staatslozen ».

### VERANTWOORDING

Iedereen is akkoord om te zeggen dat de procedure, zoals zij sedert de in voege treding van de wet bestaat, veel te lang duurt. De kandidaat-vluchteling verblijft ten slotte zo lang in het land dat het niet meer mogelijk is hem uit het land te verwijderen.

Daarom moet de beroepsprocedure drastisch ingekort worden. Dat kan alleen door beroep te ontnemen aan de rechterlijke macht en toe te vertrouwen aan de commissa-

Zie :

- 1647 - 90 / 91 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Advies van de Raad van State.
- N° 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.
- N° 5 : Amendementen.

judiciaires et de l'attribuer au commissaire général. Il suffit de songer à l'importance de l'arriéré judiciaire dans la quasi-totalité des cours et tribunaux pour être convaincu de la nécessité d'attribuer la compétence en matière de recours à une autre instance.

Le recours, qui est assimilé à une demande de réexamen, est introduit conformément aux dispositions de l'article 63/2.

Il y a lieu de supprimer l'article 4, 2°, du projet du Gouvernement.

#### N° 15 DE M. BEYSEN

Artt. 8bis (*nouveau*)

**Insérer un article 8bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

« Art. 8bis. — A l'article 57/24 de la même loi, les mots « et la Commission permanente de recours des réfugiés » sont supprimés. »

#### N° 16 DE M. BEYSEN

Art. 8ter (*nouveau*)

**Insérer un article 8ter (*nouveau*) libellé comme suit :**

« Art. 8ter. — 1° Au premier alinéa de l'article 57/25 de la même loi, les mots « et de la Commission permanente de recours des réfugiés » sont supprimés.

2° Le troisième alinéa du même article est supprimé. »

#### JUSTIFICATION

Adaptation du texte conformément aux autres amendements.

#### N° 17 DE M. BEYSEN

Art. 9

**A l'article 57/26 proposé, supprimer le deuxième alinéa.**

#### JUSTIFICATION

Adaptation nécessaire en raison de la suppression de la Commission permanente de recours.

#### N° 18 DE M. BEYSEN

Art. 9bis (*nouveau*)

**Insérer un article 9bis (*nouveau*), libellé comme suit :**

ris-generaal. Het is voldoende te wijzen op de omvang van de gerechtelijke achterstand bij omzeggens alle hoven en rechtbanken om de noodzakelijkheid in te zien het beroep aan een andere instantie toe te vertrouwen.

Het beroep, dat gelijkgesteld is met een verzoek om heronderzoek, geschiedt overeenkomstig de bepalingen van artikel 63/2.

De 2° van artikel 4 van het ontwerp van de regering dient geschrapt te worden.

#### N° 15 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 8bis (*nieuw*)

**Een artikel 8bis (*nieuw*) invoegen luidend als volgt :**

« Art. 8bis. — In artikel 57/24 van dezelfde wet worden de woorden « en de Vaste Beroepscommissie voor de Vluchtelingen » weggelaten. »

#### N° 16 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 8ter (*nieuw*)

**Een artikel 8ter (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 8ter. — 1° In het eerste lid van artikel 57/25 van dezelfde wet worden de woorden « en de Vaste Beroepscommissie voor de Vluchtelingen » geschrapt.

2° Het derde lid van hetzelfde artikel wordt eveneens geschrapt. »

#### VERANTWOORDING

Aanpassing van de tekst overeenkomstig andere amendementen.

#### N° 17 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 9

**In het voorgestelde artikel 57/26 het tweede lid weglaten.**

#### VERANTWOORDING

Aanpassing die noodzakelijk wordt wegens de schrapping van de Vaste Beroepscommissie.

#### N° 18 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 9bis (*nieuw*)

**Een artikel 9bis (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 9bis. — A l'article 57/27 de la même loi, les mots « et aux membres de la commission permanente de recours des réfugiés » sont supprimés. »

#### JUSTIFICATION

Même justification que celle de l'amendement à l'article 9.

#### N° 19 DE M. BEYSEN

Art. 9ter (*nouveau*)

**Insérer un article 9ter (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 9ter. — Au 1<sup>o</sup> de l'article 63 de la même loi, les mots « soit à un recours au pouvoir judiciaire » sont supprimés. »

#### JUSTIFICATION

Le présent amendement découle d'amendements précédents.

#### N° 20 DE M. BEYSEN

Art. 6

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 6. — L'article 57/12 de la même loi est abrogé ».

#### JUSTIFICATION

Etant donné que le recours est modifié par une demande de révision, la Commission permanente de recours n'a plus de raison d'être.

Elle constituait également, pour autant qu'elle fonctionnait, une cause de ralentissement de la procédure.

#### N° 21 DE M. BEYSEN

Art. 8

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 8. — Les articles 57/14 à 57/22 sont abrogés ».

#### N° 22 DE M. BEYSEN

Art. 7

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 7. — Les articles 57/13 à 57/22 sont abrogés ».

« Art. 9bis. — In artikel 57/27 van dezelfde wet worden de woorden « en op de leden van de Vaste Beroepscommissie voor de Vluchtelingen » weggelaten. »

#### VERANTWOORDING

Zelfde toelichting als voor artikel 9.

#### N° 19 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 9ter (*nieuw*)

**Een artikel 9ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 9ter. — In het 1<sup>o</sup> van artikel 63 van dezelfde wet worden de woorden « of nog voor beroep bij de rechterlijke macht » geschrapt. »

#### VERANTWOORDING

Gevolg van vorige amendementen.

#### N° 20 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 6

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 6. — Artikel 57/12 van dezelfde wet wordt opgeheven ».

#### VERANTWOORDING

Aangezien beroep gewijzigd wordt door een verzoek tot herziening, heeft de Beroepscommissie geen reden van bestaan meer.

Zij was ook, voor zover zij heeft gefungeerd, een oorzaak van vertraging van de procedure.

#### N° 21 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 8

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 8. — De artikelen 57/14 tot en met 57/22 worden opgeheven ».

#### N° 22 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 7

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 7. — De artikelen 57/13 tot en met 57/22 worden opgeheven ».

N° 23 DE M. BEYSEN

Art. 5

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

« Art. 5. — Les modifications suivantes sont apportées à l'article 57/11 de la même loi :

1. Les premier et deuxième alinéas sont remplacés par ce qui suit :

« L'étranger peut demander la révision de la décision du Ministre de la Justice et du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides.

La demande de révision doit être introduite dans les quatorze jours de la notification de la décision dont la révision est demandée.

2. Au troisième alinéa, les mots « d'un recours, ni après la formation de celui-ci » sont remplacés par les mots « d'une demande de révision, ni après l'introduction de celle-ci ».

JUSTIFICATION

S'il faut à tout prix raccourcir la procédure, il convient de modifier la loi de manière à éliminer toute possibilité de différer la prise de décision et son exécution. Il est dès lors nécessaire de réduire de moitié le délai prévu initialement.

N° 24 DE M. BEYSEN

Art. 5

**Supprimer les alinéas 2 à 7 du texte proposé.**

JUSTIFICATION

La procédure de suspension ne nous paraît absolument pas fondée ni opportune. Elle doit donc être évitée.

N° 23 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 5

**Dit artikel vervangen door wat volgt :**

« Art. 5. — In artikel 57/11 van dezelfde wet, de volgende wijzigingen aanbrengen :

1. Het eerste en het tweede lid vervangen door wat volgt :

« De vreemdeling kan de herziening vragen van de beslissing van de Minister van Justitie en van de Commissaris-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatslozen.

De herziening moet ingediend worden binnen de veertien dagen van de kennisgeving van de beslissing waarvan de herziening wordt gevraagd ».

2. In het derde lid, het woord « beroep » vervangen door de woorden « aanvraag tot herziening ».

VERANTWOORDING

Vermits de procedure kost wat kost moet ingekort worden dient de wet zodanig gewijzigd te worden dat elke mogelijkheid om het treffen van een beslissing en de uitvoering daarvan, te verdagen, uit te schakelen. Daarom ook is het nuttig de aanvankelijk voorziene termijn van dertig dagen te halveren.

N° 24 VAN DE HEER BEYSEN

Art. 5

**Leden 2 tot 7 van de voorgestelde tekst wega-**  
**laten.**

VERANTWOORDING

De procedure van opschorting lijkt ons volkomen ongegrond, verkeerd. Zij moet dus vermeden worden.

E. BEYSEN